

Punkty konsultacyjne wspierające cudzoziemców w Punkcie Obsługi Przedsiębiorcy Urzędu Miasta Krakowa [EN/UA/RU]

2021-06-29

Punkt Obsługi Przedsiębiorcy (POP) czyli krakowskie „jedno okienko” już blisko 17 lat pomaga i wspiera przedsiębiorców.

Ideą powstania Punktu było umożliwienie krakowskim przedsiębiorcom w jednym miejscu, w komfortowych warunkach załatwienie większości spraw związanych z zakładaniem i prowadzeniem działalności gospodarczej, bez konieczności udawania się do innych urzędów i instytucji.

Kraków jako pierwsza i jedyna do tej pory gmina w Polsce wprowadziła w życie to rewolucyjne rozwiązanie!

W Punkcie Obsługi Przedsiębiorcy nasz **Konsultant ds. przedsiębiorczości** udziela informacji w języku ukraińskim, rosyjskim i angielskim, bezpośrednio w punkcie obsługi oraz przez telefon: **12 616 56 07**. Stanowisko jest czynne codziennie od poniedziałku do piątku w godzinach od 8:00 do 15:00.

W każdy poniedziałek, w godz. 10:00-12:00 Doradcy Podatkowi z Małopolskiego Oddziału Krajowej Izby Doradców Podatkowych udzielają bezpłatnych informacji i porad z zakresu: wyboru formy opodatkowania, wyłączenia z form opodatkowania, obowiązku podatku VAT, obowiązków w podatku akcyzowym, obowiązku instalacji kas fiskalnych.

We wtorki w godz. 11.00-12.00, można skorzystać z bezpłatnego doradztwa Specjalistów z Okręgowej Rady Adwokackiej.

Przedsiębiorcy, którzy będą chcieli skorzystać z bezpłatnych konsultacji mogą dokonać elektronicznej rezerwacji terminu konsultacji wchodząc na stronę Punktu Obsługi Przedsiębiorcy www.business.krakow.pl/pop lub dzwoniąc pod nr telefonu 12 616 56 00.

Zachęcamy także do korzystania z „**Wirtualnego Urzędnika**”, znajdującego się na stronie POP, odpowiadającego na pytania w języku polskim i angielskim 24 godziny na dobę 7 dni w tygodniu oraz do obserwowania fan page POP na Facebook’u.

EN

CONSULTATION POINTS SUPPORTING FOREIGNERS AT THE ENTREPRENEUR SERVICE POINT OF THE CITY OF CRACOW.

The Entrepreneur Service Point (POP), i.e. the Krakow “one-stop Point”, has been helping and supporting entrepreneurs for nearly 17 years.

The idea behind the establishment of the Point was to enable Krakow entrepreneurs to settle most of the matters related to setting up and running a business in one place, in comfortable conditions, without having to go to other offices and institutions.



**Magiczny
Kraków**

Cracow was the first and so far the only district in Poland to implement this revolutionary solution!

At the Entrepreneur Service Point, our **Entrepreneurship Consultant** provides information **in English, Ukrainian and Russian**, directly at the service point and by phone: 12 616 56 07. The stand is open daily from Monday to Friday from 8:00 to 15:00.

Every Monday, from 10:00-12:00 Tax Advisors from the Małopolska Branch of the National Chamber of Tax Advisors provide **free tax information and advices on**: the choice of taxation form, exemptions from taxation, VAT obligation, excise duty obligations, obligation to install cash registers.

On Tuesdays from 11:00-12:00, you can take advantage of **free law advices** from specialists from the District Bar Council.

Entrepreneurs who want to take advantage of free consultations may make an electronic booking of the consultation date by visiting the website of the Entrepreneur Service Center at www.business.krakow.pl/pop or by calling 12 616 56 00.

We also encourage you to use the **"Virtual Government Officer"** located on the POP website, answering questions in Polish and English 24 hours a day 7 days a week and to follow the POP fun page on Facebook.

UA

КОНСУЛЬТАЦІЙНІ ПУНКТИ ДЛЯ ПІДТРИМКИ ІНОЗЕМЦІВ В ЦЕНТРІ ОБСЛУГОВУВАННЯ ПІДПРИЄМЦІВ У КРАКОВІ.

Пункт Обслуговування Підприємців (POP), тобто Краківська «універсальна точка», допомагає і підтримує підприємців вже майже 17 років.

Ідея створення пункту полягала в тому, щоб дозволити підприємцям Кракова вирішувати більшість питань, пов'язаних з відкриттям та веденням бізнесу, в одному місці, в комфортних умовах, без необхідності відвідувати інші офіси та установи.

Краків був першим і поки єдиним регіоном в Польщі, де реалізовано це революційне рішення!

У Пункті обслуговування підприємців наш **консультант з підприємництва** надає інформацію **українською, російською, та англійською мовами** безпосередньо в пункті обслуговування і по телефону: **12 616 56 07**. Пункт відкритий щодня з понеділка по п'ятницю з 8:00 до 15:00.

Щопонеділка з 10:00 до 12:00 податкові консультанти Малопольського відділення Національної Палати Податкових Консультантів надають **безкоштовні консультації з оподаткування**: вибору форми оподаткування, звільнення від оподаткування,



Magiczny
Kraków

зобов'язаннями з ПДВ, зобов'язаннями щодо акцизних податків, зобов'язаннями щодо сплати податків, установці касових апаратів .

По вівторках з 11:00 до 12:00 ви можете скористатися **безкоштовними юридичними консультаціями** фахівців Районної Колегії Адвокатів.

Підприємці, які бажають скористатися безкоштовними консультаціями, можуть забронювати дату консультації в електронному вигляді, відвідавши веб-сайт Центру обслуговування підприємців www.business.krakow.pl/pop або зателефонувавши по телефону 12 616 56 00.

Додатково на веб-сайті POP «**Віртуальний урядовець**» відповідь на Ваші питання польською та англійською мовами 24 години на добу 7 днів на тиждень. Також стежте за fanpage POP на Facebook.

RU

КОНСУЛЬТАЦИОННЫЕ ПУНКТЫ ДЛЯ ПОДДЕРЖКИ ИНОСТРАНЦЕВ В ЦЕНТРЕ ОБСЛУЖИВАНИЯ ПРЕДПРИНИМАТЕЛЕЙ В КРАКОВЕ.

Пункт Обслуживания Предпринимателей (POP), то есть Краковская «универсальная точка», помогает и поддерживает предпринимателей уже почти 17 лет.

Идея создания Пункта заключалась в том, чтобы позволить предпринимателям Кракова решать большинство вопросов, связанных с открытием и ведением бизнеса, в одном месте, в комфортных условиях, без необходимости посещать другие офисы и учреждения.

Краков был первым и пока единственным регионом в Польше, где реализовано это революционное решение!

В Пункте обслуживания предпринимателей наш **консультант по предпринимательству** предоставляет информацию **на русском, украинском и английском языках** непосредственно в пункте обслуживания и по телефону: 12 6165 607. Пункт открыт ежедневно с понедельника по пятницу с 8:00 до 15:00.

Каждый понедельник с 10:00 до 12:00 налоговые консультанты Малопольского отделения Национальной Палаты Налоговых Консультантов предоставляют **бесплатную налоговую консультацию** по: выбору формы налогообложения, освобождению от налогообложения, обязательствам по НДС, обязательствам по акцизным налогам, обязательствам по уплате налогов. установке кассовых аппаратов.

По вторникам с 11.00 до 12.00 вы можете воспользоваться **бесплатными юридическими консультациями** специалистов Районной Коллегии Адвокатов.



**Magiczny
Kraków**

Предприниматели, желающие воспользоваться бесплатными консультациями, могут забронировать дату консультации в электронном виде, посетив веб-сайт Центра обслуживания предпринимателей www.business.krakow.pl/pop или позвонив по телефону 12 616 56 00.

Дополнительно на сайте РОР «**Виртуальный чиновник**» ответит на вопросы польском и английском языках 24 часа в сутки 7 дней в неделю. Также следите за fanpage РОР на Facebook.